



Rychlovarná konvice
Rýchlovarná kanvica
Czajnik elektryczny
Gyors vízforraló
Grelnik vode
Wasserkocher
Electric kettle

GZ-204

CZ

SK

PL

H

SI

DE

EN

Návod k obsluze

Návod na obsluhu

Instrukcja obsługi

Használati útmutató

Navodila za uporabo

Gebrauchsanleitung

Instruction manual

ÚVOD

Blahopřejeme ke koupi tohoto spotřebiče. V tomto návodu najdete veškeré potřebné informace ohledně spotřebiče. Vychutnejte si použití konvice dlouhou dobu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při použití elektrických spotřebičů musíte vždy dodržovat základní bezpečnostní pravidla, včetně následujících.

1. Zkontrolujte, zda napětí na výrobním štítku konvice odpovídá napětí v místní elektrické síti.
2. Pro ochranu před zasažením elektrickým proudem neponořujte zástrčku, napájecí základnu ani konvici do vody ani jiných tekutin. Nepoužívejte v koupelně ani v blízkosti zdroje vody. Nepoužívejte venku.
3. Nedotýkejte se horkého povrchu. Používejte madla a knoflíky.
4. Během vaření vody neotvírejte víko.
5. Vodu nalévejte pomalu a konvici nepřeplyňujte. Pokud ji přeplníte a voda se dostane do napájecí základny, hrozí riziko zasažení elektrickým proudem.
6. Voda může být horká i určitou dobu po dovaření a představovat riziko popálení. Držte konvici, napájecí základnu a napájecí kabel mimo okraje pracovní plochy a mimo dosah dětí.
7. Nenechávejte přívodní kabel viset přes okraj stolu nebo pracovní plochy ani v místech, kde o něj můžete zavadit.
8. Zvyšte pozornost při použití spotřebiče v blízkosti dětí.
9. Pokud konvici nepoužíváte, před čištěním a přemístěním odpojte napájecí základnu od síťové zásuvky. Před čištěním a odstavením spotřebiče jej nechte důkladně vychladnout.
10. Před zapnutím konvice se ujistěte, zda je víko zavřené, v opačném případě se nezapne.
11. Zkontrolujte, zda je konvice před zapnutím správně umístěná na napájecí základně.
12. Konvici nezapínejte, dokud neobsahuje nejméně 1 šálek vody, v opačném případě ji můžete poškodit.
13. Nepiňte konvici nad značku maxima na odměrce vody (1 litr)
14. Před nalitím nebo vylitím vody sejměte konvici ze základny.

15. Nedávejte konvici, napájecí základnu ani přívodní kabel na ani do blízkosti zdrojů tepla a varnou desku.
16. Konvici nepoužívejte k jinému účelu než je ohřev vody.
17. Konvici používejte pouze s dodanou napájecí základnou (a obráceně).
18. Spotřebič nepoužívejte s poškozeným přívodním kabelem nebo zástrčkou nebo pokud je vadný samotný spotřebič. Pokud je poškozený přívodní kabel, musí jej vyměnit kvalifikovaný servisní technik.
19. Před zapnutím zkontrolujte, zda je víko zavřené.

SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Konvici nepoužívejte, pokud je poškozená zástrčka/kabel nebo základna.
2. Pokud je poškozený přívodní kabel, musí jej vyměnit autorizovaný servis.
3. Tato konvice není určena pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, dokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
4. Nedovolte dětem používat spotřebič.
5. Konvici (včetně základny) musíte postavit na stabilní a rovnou plochu. Zajistěte kolem něj dostatečný volný prostor.
6. Část spotřebiče je z keramiky. Může se snadno poškodit. Manipulujte s ní opatrně, zejména, když obsahuje horkou vodu. Horká voda může způsobit vážná zranění.
7. Tato konvice spotřebovává velké množství elektrického proudu z elektrické sítě. Zkontrolujte, zda je elektrická síť postačující pro příkon konvice.
8. Tato konvice není určena pro komerční nebo vědecké využití. Teplota vody může být o 5°C nižší nebo vyšší než skutečná teplota.
9. Zkontrolujte, zda je v konvici nejméně 0,5 l vody.
10. V případě zapnutí prázdné konvice může dojít k požáru.
11. Pokud dojde k poškození konvice, keramické díly mají ostré hrany. Manipulujte s ní opatrně. Držte ji mimo dosah dětí.

ÚČEL POUŽITÍ

Konvice je určena pouze k vaření vody. **NEPOUŽÍVEJTE** k ohřívání jiných tekutin.

PŘED POUŽITÍM

Z konvice a napájecí základny odstraňte obalové materiály. Před prvním použitím konvice nebo po dlouhodobém odstavení ji zcela naplňte a vodu převařte, pak vodu vylijte a konvici vypláchněte čistou vodou. Tento krok opakujte 2, 3 krát k zajištění dokonalé čistoty konvice.

POUŽITÍ

Postavení

- Napájecí základnu umístěte co nejbližší k síťové zásuvce.
- Přívodní kabel ved'te tak, aby nevisel přes okraj pracovní plochy a nebylo možné o něj nechtěně zavadit. Přívodní kabel zkraťte jeho navinutím na spodní stranu napájecí základny a vyved'te jej přes výřez v základně.

Otevření víka

Sejměte konvici z napájecí základny. Pokud nechtěně zatlačíte na přepínač, vrátí se automaticky do vypnuté pozice.

Varování: pokud se v konvici vařila voda, bude plná páry, která může unikat po otevření víka.

Madlo držte pevně jednou rukou, druhou rukou uchop'te madlo víka a potáhněte nahoru. Po sejmutí se z konvice uvolní pára.. doporučujeme použití kuchyňských rukavic.

Plnění

- Otevřete víko a nalijte vodu.
- Sledujte hladinu vody na odměrce vody. Musíte použít nejméně jeden šálek vody, ale voda musí být pod značkou maxima.
- Konvici nepřep'lňujte. Pokud konvici přeplníte, hrozí riziko vystříknutí vařící vody. Vytečená voda může způsobit popálení nebo zkrat.
- Nasaďte víko a zatlačte na něj. Zkontrolujte, zda je zcela zavřený; v opačném případě se konvice nemusí vypnout ani po uvaření vody.

Zapnutí

- Zkontrolujte, zda je přepínač v pozici „OFF“ (vypnutá).
- Připojte zástrčku k síťové zásuvce. Pokud je to nutné, zapněte zásuvku. Jemně umístěte konvici na napájecí základnu, zabraňte rozlití vody.
- Zatlačte přepínač. Rozsvítí se kontrolka a konvice začne hřát.
- Po uvaření vody se konvice automaticky vypne, přepínač se vrátí do pozice „OFF“ (vypnutá) a kontrolka zhasne.

Vypnutí

- Pokud chcete vypnout konvici před uvařením vody, jednoduše ji zvedněte ze základny a opět umístěte na základnu. Přepínač vyskočí do pozice „OFF“ (vypnutá).

VŠEOBECNÉ

- Když zvednete konvici ze základny, můžete si všimnout vlhkosti na povrchu napájecí základny. Toto je pára sloužící k automatickému vypnutí konvice, která pak zkondenzuje a vypaří se přes otvory pod konvicí, nenaklánějte ji dozadu, jelikož to může způsobit vniknutí vody do parního otvoru na řídicí oblasti. Pokud k tomu dojde, konvici musíte před dalším použitím nechat vysušit.
- Abyste zabránili vystříknutí, vodu nalévejte a vylívejte z konvice pomalu a konvici nenaklánějte.

NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

1. Konvici nezapínejte, dokud neobsahuje nejméně jeden šálek vody. V opačném případě zkrátíte životnost spotřebiče.
2. Pokud dojde k náhodnému zapnutí prázdné konvice, ochranné zařízení ji automaticky vypne. Před plněním počkejte, než konvice vychladne, jelikož ohřevné těleso je horké a může dojít k vystříknutí vody.

PÉČE A ČIŠTĚNÍ

Čištění

1. Konvici vypněte (zvedněte z napájecí základny), odpojte zástrčku od síťové zásuvky a nechte ji před čištěním vychladnout.
2. Vnější a vnitřní povrch konvice vyčistěte vlhkou utěrkou. Pokud je to nutné, můžete použít trochu mycího prostředku. K čištění filtru viz „Vodní filtr“ níže. Pokud použijete uvnitř konvice mycí prostředek, po čištění konvici důkladně vypláchněte.
3. Zkontrolujte, zda jsou konektory suché.

Neponořujte konvici ani napájecí základnu do vody ani jiných tekutin.

Nepoužívejte drsné a agresivní čističe.

Odvápnění

Vodní kámen nahromaděný na ohřevném tělese může způsobit přehřátí a zkrácení životnosti spotřebiče. Může také negativně ovlivnit bezpečnostní zařízení, způsobovat vypnutí konvice před uvařením vody.

Jelikož se ohřevné těleso nachází pod konvicí, nenacházejí se tam místa, kde se může vodní kámen hromadit. Může se hromadit pouze na stěnách a dně konvice.

Minimalizace tvorby vodního kamene:

1. Po každém použití konvici vyprázdněte; nenechávejte vodu v konvici přes noc; použijte filtrovanou vodu namísto vody z vodovodu.
2. Konvici pravidelně odvápnujte pomocí vhodných prostředků pro plastové výrobky. V oblastech s velmi tvrdou vodou může být nutné proces odvápnění opakovat častěji než jednou měsíčně.
3. Při odvápnování dodržujte pokyny na obalu odvápnovacího prostředku. Po odvápnění konvici vyprázdněte a několikrát vypláchněte čistou vodou, pak naplňte čistou vodu a uvařte. Vodu pak vylijte. Tím zajistíte odstranění chemických zbytků z konvice.

Poznámka: opravy závad během záruční doby způsobené nedodržením správného odvápnění musí zákazník uhradit.

Vodní filtr

Zbytky vodního kamene ve vodě mohou způsobit kalný nebo mastný vzhled, v závislosti na tvrdosti vody.

Filtr konvice brání přepouštění těchto částic do vašeho nápoje. Musíte zajistit dokonalou čistotu filtru, v opačném případě dojde k negativnímu ovlivnění funkce konvice, vaše nápoje budou obsahovat částice vodního kamene a voda v konvici může být kalná.

Filtr vyčistěte, pokud si na něm všimnete zbytky vodního kamene.

ODSTRANĚNÍ PŘÍPADNÝCH PROBLÉMŮ

• Pokouším se zapnout konvici, automaticky se vypne.

Konvice se automaticky vypne v případě nedostatku vody díky ochrannému zařízení. Musíte nalít více vody (nejméně 0,5 litru).

• Jak udržet teplou vodu?

Tento spotřebič není vybaven touto funkcí.

- **Stiskl jsem přepínač zapnutí/vypnutí do pozice ON (zapnutá), ale kontrolka nesvíí.**

Zkontrolujte připojení napájecí základny k elektrické síti. Pokud je to nutné, zapněte zásuvku.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Jmenovité napětí:	220 - 240 V 50/60 HZ
Příkon:	1450 - 1750 W
Objem:	1,0 l

Tento spotřebič skladujte a používejte při následujících podmínkách: teplota do +5°C; relativní vlhkost do 80 %; nečistoty ve vzduchu: nepřípustné.

Jelikož výrobce neustále pracuje na zlepšení svých výrobků, design a technické parametry se mohou měnit bez předchozího upozornění.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávné používání, skladování nebo přenášení.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnění kávovarů, žehlíček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výdělečné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelními podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou musí být zabalen v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

ČERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 482718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel:

Příjemní/jméno:

Stát/PSC/obec/ulice:

Telefonní číslo:

Číslo/označení (zboží) položky:

Datum/místo prodeje:

Popis závady:

.....

Datum/podpis:

Záruka se nevztahuje.

☐

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

☐

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Dovozce:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

Email: info@privest.cz

Telefon: (+420) 241 410 819

ÚVOD

Blahoželáme k zakúpeniu tohto spotrebiča. V tomto návode nájdete všetky potrebné informácie ohľadom spotrebiča. Vychutnajte si použitie kanvice dlhý čas.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri použití elektrických spotrebičov musíte vždy dodržiavať základné bezpečnostné pravidlá, vrátane nasledujúcich.

1. Skontrolujte, či napätie na výrobnom štítku kanvice zodpovedá napätiu v miestnej elektrickej sieti.
2. Pre ochranu pred zasiahnutím elektrickým prúdom neponárajte zástrčku, napájaciu základňu ani kanvicu do vody ani iných tekutín. Nepoužívajte v kúpeľni ani v blízkosti zdroja vody. Nepoužívajte vonku.
3. Nedotýkajte sa horúceho povrchu. Používajte rukoväť a tlačidlá.
4. Počas varenia vody neotvárajte veko.
5. Vodu nalievajte pomaly a kanvicu neprepĺňajte. Ak ju preplníte a voda sa dostane do napájacej základne, hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
6. Voda môže byť horúca aj určitý čas po dovarení a predstavovať riziko popálenia. Držte kanvicu, napájaciu základňu a napájací kábel mimo okraja pracovnej plochy a mimo dosahu detí.
7. Nenechávajte napájací kábel cez okraj stola alebo pracovnej plochy ani v miestach, kde oň môžete zachytiť.
8. Zvýšte pozornosť pri použití spotrebiča v blízkosti detí.
9. Ak kanvicu nepoužívate, pred čistením a premiestnením odpojte napájaciu základňu od elektrickej zásuvky. Pred čistením a odstavením spotrebiča ho nechajte dôkladne vychladnúť.
10. Pred zapnutím kanvice sa uistite, či je veko zatvorené, v opačnom prípade sa nezapne.
11. Skontrolujte, či je kanvica pred zapnutím správne umiestnená na napájacej základni.
12. Kanvicu nezapínajte, ak neobsahuje najmenej 1 šálku vody, v opačnom prípade ju môžete poškodiť.
13. Neplňte kanvicu nad značku maxima na odmerke vody (1 liter)
14. Pred naliatím alebo vyliatím alebo vody zložte kanvicu zo základne.

15. Nedávajte kanvicu, napájaciú základňu ani napájací kábel na ani do blízkosti zdrojov tepla a varný panel.
16. Kanvicu nepoužívajte na iný účel ako je ohrev vody.
17. Kanvicu používajte len s dodanou napájacou základňou (a naopak).
18. Spotrebič nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo zástrčkou alebo ak je poškodený samotný spotrebič. Ak je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť kvalifikovaný servisný technik.
19. Pred zapnutím skontrolujte, či je veko zatvorené.

ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Kanvicu nepoužívajte, ak je poškodená zástrčka/kábel alebo základňa.
2. Ak je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť autorizovaný servis.
3. Táto kanvica nie je určená pre použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, ak nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
4. Nedovoľte deťom používať spotrebič.
5. Kanvicu (vrátane základne) musíte postaviť na stabilnú a rovnú plochu. Zaisťte okolo nej dostatočný voľný priestor.
6. Časť spotrebiča je z keramiky. Môže sa ľahko poškodiť. Manipulujte s ňou opatrne, hlavne ak obsahuje horúcu vodu. Horúca voda môže spôsobiť vážne zranenia.
7. Táto kanvica spotrebováva veľké množstvo elektrického prúdu z elektrickej siete. Skontrolujte, či je elektrická sieť postačujúca pre príkon kanvice.
8. Táto kanvica nie je určená pre komerčné alebo vedecké využitie. Teplota vody môže byť o 5°C nižšia alebo vyššia ako skutočná teplota.
9. Skontrolujte, či je v kanvici najmenej 0,5 l vody.
10. V prípade zapnutia prázdnej kanvice môže dôjsť k požiaru.
11. Ak dôjde k poškodeniu kanvice, keramické diely majú ostré hrany. Manipulujte s ňou opatrne. Držte ju mimo dosah detí.

ÚČEL POUŽITIA

Kanvica je určená len na varenie vody. **NEPOUŽÍVAJTE** na ohrievanie iných tekutín.

PRED POUŽITÍM

Z kanvice a napájacej základne odstráňte obalové materiály. Pred prvým použitím kanvice alebo po dlhodobom odstavení ju úplne naplňte a vodu prevarte, potom vodu vylejte a kanvicu vypláchnite čistou vodou. Tento krok opakujte 2, 3 krát pre zaistenie dokonalej čistoty kanvice.

POUŽITIE

Postavenie

- Napájaciú základňu umiestnite čo najbližšie k sieťovej zásuvke.
- Napájací kábel vedte tak, aby nevisel cez okraj pracovnej plochy a nebolo možné oň nechtiac zachytiť. Napájací kábel skráťte jeho navinutím na spodnú stranu napájacej základne a vyvedte ho cez výrez v základni.

Otvorenie veka

Zložte kanvicu z napájacej základne. Ak nechtiac zatlačíte na prepínač, vráti sa automaticky do vypnutej pozície.

Varovanie: ak sa v kanvici varila voda, bude plná pary, ktorá môže uniknúť po otvorení veka.

Rukoväť držte pevne jednou rukou, druhou rukou uchopíte rukoväť veka a potiahnite hore. Po zložení sa z kanvice uvoľní para.. odporúčame použitie kuchynských rukavíc.

Plnenie

- Otvorte veko a nalejte vodu.
- Sledujte hladinu vody na odmerke vody. Musíte použiť najmenej jednu šálku vody, ale voda musí byť pod značkou maxima.
- Kanvicu neprepĺňajte. Ak kanvicu preplníte, hrozí riziko vystreknutia vriacej vody. Vytečená voda môže spôsobiť popálenie alebo skrat.
- Nasadte veko a zatlačte naň. Skontrolujte, či je úplne zatvorené; v opačnom prípade sa kanvica nemusí vypnúť ani po uvarení vody.

Zapnutie

- Skontrolujte, či je prepínač v pozícii „OFF“ (vypnutá).
- Pripojte zástrčku k sieťovej zásuvke. Ak je to nutné, zapnite zásuvku. Jemne umiestnite kanvicu na napájaciú základňu, zabráňte rozliatiu vody.
- Zatlačte prepínač. Rozsvieti sa kontrolka a kanvica začne hriať.
- Po uvarení vody sa kanvica automaticky vypne, prepínač sa vráti do pozície „OFF“ (vypnutá) a kontrolka zhasne.

Vypnutie

- Ak chcete vypnúť kanvicu pred uvarením vody, jednoducho ju zdvihnite zo základne a opäť umiestnite na základňu. Prepínač vyskočí do pozície „OFF“ (vypnutá).

VŠEOBECNÉ

- Keď zdvihnete kanvicu zo základne, môžete si všimnúť vlhkosti na povrchu napájacej základne. Toto je para slúžiaca na automatické vypnutie kanvice, ktorá potom skondenzuje a vyparí sa cez otvory pod kanvicou, nenakláňajte ju dozadu, pretože to môže spôsobiť vniknutie vody do parného otvoru na radiacej oblasti. Ak k tomu dôjde, kanvicu musíte pred ďalším použitím vysušiť.
- Aby ste zabránili vystreknutiu, vodu nalievajte a vylievajte z kanvice pomaly a kanvicu nenakláňajte.

NESPRÁVNE POUŽITIE

1. Kanvicu nezapínajte, kým neobsahuje najmenej jednu šálku vody. V opačnom prípade skráťte životnosť spotrebiča.
2. Ak dôjde k náhodnému zapnutiu prázdnej kanvice, ochranné zariadenie ju automaticky vypne. Pred plnením počkajte, kým kanvica vychladne, pretože ohrevné teleso je horúce a môže dôjsť k vystreknutiu vody.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Čistenie

1. Kanvicu vypnite (zdvihnite z napájacej základne), odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky a nechajte ju pred čistením vychladnúť.
2. Vonkajší a vnútorný povrch kanvice vyčistite vlhkou utierkou. Ak je to nutné, môžete použiť trochu čistiacieho prostriedku. Na čistenie filtra viď „Vodný filter“ nižšie. Ak použijete v kanvici čistiaci prostriedok, po čistení kanvicu dôkladne vypláchnite.

3. Skontrolujte, či sú konektory suché.

Neponárajte kanvicu ani napájaciu základňu do vody ani iných tekutín.

Nepoužívajte drsné a agresívne čističe.

Odvápnenie

Vodný kameň nahromadený na ohrevnom telese môže spôsobiť prehriatie a skrátenie životnosti spotrebiča. Môže taktiež negatívne ovplyvniť bezpečnostné zariadenie, spôsobovať vypnutie kanvice pred uvarením vody. Pretože sa ohrevné teleso nachádza pod kanvicou, nenachádzajú sa tam miesta, kde sa môže vodný kameň hromadiť. Môže sa hromadiť len na stenách a dne kanvice.

Minimalizácia tvorby vodného kameňa:

1. Po každom použití kanvicu vyprázdňte; nenechávajte vodu v kanvici cez noc; použite filtrovanú vodu namiesto vody z vodovodu.
2. Kanvicu pravidelne odvápnujte pomocou vhodných prostriedkov pre plastové výrobky. V oblastiach s veľmi tvrdou vodou môže byť nutné proces odvápnovania opakovať častejšie ako raz mesačne.
3. Pri odvápnovaní dodržiavajte pokyny na obale odvápnovacieho prostriedku. Po odvápnení kanvicu vyprázdňte a opakovane vypláchnite čistou vodou, potom naplňte čistou vodu a uvarte. Vodu potom vylejte. Tým zaistíte odstránenie chemických zvyškov z kanvice.

Poznámka: opravy porúch počas záručnej doby spôsobené nedodržaním správneho odvápnovania musí zákazník uhradiť.

Vodný filter

Zvyšky vodného kameňa vo vode môžu spôsobiť kalný alebo mastný vzhľad, v závislosti od tvrdosti vody.

Filter kanvice bráni prepúšťaniu týchto častíc do vášho nápoja. Musíte zaistiť dokonalú čistotu filtra, v opačnom prípade dôjde k negatívnemu ovplyvneniu funkcie kanvice, vaše nápoje budú obsahovať častice vodného kameňa a voda v kanvici môže byť kalná.

Filter vyčistite, ak si na ňom všimnete zvyšky vodného kameňa.

ODSTRÁNENIE PRÍPADNÝCH PROBLÉMOV

• Pokúšam sa zapnúť kanvicu, automaticky sa vypne.

Kanvica sa automaticky vypne v prípade nedostatku vody vďaka ochrannému zariadeniu. Musíte naliať viac vody (najmenej 0,5 litra).

• Ako udržať teplú vodu?

Tento spotrebič nie je vybavený touto funkciou.

- **Stlačil som prepínač zapnutia/vypnutia do pozície ON (zapnutá), ale kontrolka nesvieti.**

Skontrolujte pripojenie napájacej základne k elektrickej sieti. Ak je to nutné, zapnite zásuvku.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Menovité napätie: 220 - 240 V 50/60 HZ

Príkon: 1450 - 1750 W

Objem: 1,0 l

Tento spotrebič skladujte a používajte pri nasledujúcich podmienkach: teplota do +5°C; relatívna vlhkosť do 80 %; nečistoty vo vzduchu: neprípustné.

Pretože výrobca neustále pracuje na zlepšení svojich výrobkov, dizajn a technické parametre sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu poruch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremikové a halogénové trubice.

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odváňňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej službe.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ:

Priezvisko/meno:

Štát/PSČ/obec/ulica:

Telefónne číslo:

Číslo/označenie (tovaru) položky:

Dátum/miesto predaja:

Popis poruchy:

.....

Dátum/podpis:

Záruka sa nevzťahuje.

☐

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

☐

Informujte ma, koľko budú predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Dovozca:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

Email: info@privest.cz

Telefon: (+420) 241 410 819

WSTĘP

Gratulujemy zakupu naszego produktu. W niniejszej instrukcji znajdziesz wszystkie potrzebne informacje odnośnie zakupionego urządzenia. Ciesz się nim przez długi czas.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym następujących:

1. Skontrolować, czy napięcie na tabliczce znamionowej czajnika jest zgodne z napięciem lokalnej instalacji elektrycznej.
2. W celu ochrony przed porażeniem prądem nie zanurzać wtyczki, podstawy zasilającej ani czajnika w wodzie lub innych cieczach. Nie używać w łazience lub w bliskości źródła wody. Nie używać na zewnątrz.
3. Nie dotykać gorącej powierzchni. Korzystać z uchwyty i przycisków.
4. Nie podnosić pokrywy w czasie gotowania wody.
5. Wlewać wodę powoli i nie przepelniać czajnika. Jeżeli czajnik będzie przepelniony, a woda dostanie się do podstawy zasilającej, istnieje ryzyko porażenia prądem.
6. Woda może być gorąca również przez pewien czas od zagotowania i stanowić ryzyko oparzenia. Trzymać czajnik, podstawę zasilającą i przewód zasilający z dala od krawędzi miejsca pracy i w miejscu niedostępnym dla dzieci.
7. Nie przekładać przewodu zasilającego przez krawędź stołu lub innego miejsca pracy ani w miejscach, gdzie mógłby się zahaczyć.
8. Zwrócić szczególną uwagę na stosowanie urządzenia w pobliżu dzieci.
9. Jeżeli czajnik jest nieużywany, przed czyszczeniem i przeniesieniem urządzenia należy odłączyć podstawę zasilającą od gniazda elektrycznego. Przed czyszczeniem i odstawieniem urządzenia pozostawić do całkowitego wystygnięcia.
10. Przed włączeniem czajnika upewnić się, czy pokrywa jest zamknięta, w przeciwnym razie urządzenie się nie włączy.
11. Skontrolować, czy czajnik przed włączeniem jest prawidłowo postawiony na podstawie zasilającej.
12. Nie włączać czajnika, jeśli nie znajduje się w nim co najmniej 1 szklanka wody, w przeciwnym razie może ulec uszkodzeniu.
13. Nie nalewać wody do czajnika powyżej oznaczenia maksimum na wskaźniku poziomym wody (1 litr).
14. Przed wlaniem lub wylaniem wody zdjąć czajnik z podstawy.

15. Nie umieszczać czajnika, podstawy zasilającej i przewodu zasilającego w pobliżu źródła ciepła i na płycie grzejnej.
16. Nie korzystać z czajnika w innym celu niż ogrzewanie wody.
17. Korzystać z czajnika wyłącznie z dołączoną podstawą zasilającą (i odwrotnie).
18. Nie korzystać z urządzenia, gdy przewód zasilający, wtyczka lub samo urządzenie jest uszkodzone. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez wykwalifikowanego serwisanta.
19. Przed włączeniem skontrolować, czy pokrywa jest zamknięta.

SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Nie korzystać z czajnika, gdy wtyczka/kabel lub podstawa są uszkodzone.
2. Jeżeli uszkodzony jest przewód zasilający, należy go wymienić w autoryzowanym serwisie.
3. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, jeżeli nie są pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
4. Dzieciom nie wolno korzystać z urządzenia.
5. Czajnik wraz z podstawą należy umieścić na stabilnej i równej powierzchni. Należy upewnić się, że wokół czajnika znajduje się wystarczająco wolnej przestrzeni.
6. Część czajnika jest wykonana z ceramiki. Może łatwo ulec uszkodzeniu. Należy posługiwać się nią ostrożnie, zwłaszcza jeśli zawiera gorącą wodę. Gorąca woda może spowodować poważne obrażenia.
7. Czajnik ten zużywa dużą ilość energii elektrycznej. Należy upewnić się, czy instalacja elektryczna jest wystarczająca do prawidłowego działania urządzenia.
8. Czajnik ten nie jest przeznaczony do celów komercyjnych lub naukowych. Temperatura wody może być o 5°C niższa lub wyższa niż rzeczywista temperatura.
9. Należy skontrolować, czy w czajniku znajduje się co najmniej 0,5 l wody.
10. Włączenie pustego czajnika może spowodować pożar.
11. Jeżeli dojdzie do uszkodzenia czajnika, elementy ceramiczne mają ostre krawędzie. Należy obchodzić się z urządzeniem ostrożnie. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

PRZEZNACZENIE

Czajnik jest przeznaczony wyłącznie do gotowania wody. **NIE STOSOWAĆ** do ogrzewania innych cieczy.

PRZED UŻYCIEM

Z czajnika i podstawy zasilającej usunąć elementy opakowania. Przed pierwszym użyciem lub po długotrwałym nieużywaniu należy wlać do urządzenia wodę do pełna i zagotować ją, następnie wylać wodę, a czajnik opłukać czystą wodą. Krok ten powtórzyć 2,3 razy w celu zapewnienia doskonałej czystości czajnika.

UŻYTKOWANIE

Ustawienie

- Podstawę zasilającą umieścić jak najbliżej gniazda sieciowego.
- Przewód zasilający poprowadzić w taki sposób, by nie zwisał nad krawędzią miejsca pracy i by nie można było się o niego przypadkowo zahaczyć. Przewód zasilający skrócić poprzez zwiniecie go i schowanie na spodzie podstawy zasilającej, następnie przeprowadzenie reszty przewodu przez wycięcie w podstawie.

Otwieranie pokrywy

Zdjąć czajnik z podstawy zasilającej. Jeżeli przez przypadek naciśnie się przełącznik, przycisk automatycznie wróci do wcześniejszego położenia (pozycja wyłączenia).

Ostrzeżenie: jeżeli w czajniku zagotowano wodę, będzie pełen pary, która może wylecieć po otwarciu pokrywy.

Uchwyt czajnika trzymać mocno jedną ręką, drugą ręką złapać uchwyt pokrywy i pociągnąć do góry. Po zdjęciu pokrywy z czajnika może wylecieć para. Zalecamy stosowanie rękawic kuchennych.

Napełnianie

- Otworzyć pokrywę i nalać wodę
- Obserwować poziom wody na wskaźniku poziomym wody. Należy użyć co najmniej jednej szklanki wody, ale poziom wody nie może przekraczać oznaczenia maksimum.
- Nie przepelniać czajnika. Jeżeli czajnik zostanie przepelniony, wystąpi ryzyko wyprysnięcia wrzącej wody. Wyciek wody może spowodować poparzenia lub porażenia prądem.
- Nałożyć pokrywę i docisnąć. Skontrolować, czy jest całkowicie zamknięta; w przeciwnym razie czajnik może się nie wyłączyć nawet po zagotowaniu wody.

Włączenie

- Skontrolować, czy przełącznik znajduje się w pozycji „OFF” (wyłączenie).
- Podłączyć wtyczkę do gniazda sieciowego. Jeżeli jest to niezbędne, włączyć gniazdo. Delikatnie postawić czajnik na podstawie zasilającej, w ten sposób uniknie się rozlania wody.
- Wcisnąć przełącznik. Zaświeci się kontrolka, a czajnik zacznie ogrzewać wodę.
- Po zagotowaniu wody czajnik wyłączy się automatycznie, przełącznik wróci do pozycji „OFF” (wyłączenie), a kontrolka zgaśnie.

Wyłączenie

- Jeżeli chce się wyłączyć czajnik przed zagotowaniem wody, należy zdjąć go z podstawy i ponownie na niej umieścić. Przełącznik wróci do pozycji „OFF” (wyłączenie).

INFORMACJE OGÓLNE

- Po zdjęciu czajnika z podstawy można zauważyć wilgoć na powierzchni podstawy zasilającej. Jest to para służąca do automatycznego wyłączenia czajnika, która ulegnie potem kondensacji i wyparuje przez otwory pod czajnikiem, nie przechylać go do tyłu, ponieważ może to spowodować przedostanie się wody do otworu pary w przestrzeni sterowania. Jeżeli do tego dojdzie, przed następnym użyciem czajnik należy wysuszyć.
- Aby uniknąć wyprysnięcia wody, wodę nalewać i wylewać z czajnika pomału, a czajnika nie przechylać.

NIEWŁAŚCIWE ZASTOSOWANIE

1. Czajnika nie włączać, jeżeli nie znajduje się w nim co najmniej jedna szklanka wody. W przeciwnym razie przyczynia się do skrócenia żywotności urządzenia.
2. Jeżeli dojdzie do przypadkowego włączenia pustego czajnika, zabezpieczenie ochronne wyłączy go automatycznie. Przed napełnieniem wodą należy poczekać, aż czajnik wystygnie, ponieważ element grzewczy jest gorący i może dojść do wyprysnięcia wody.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Czyszczenie

1. Wyłączyć czajnik (zdjąć z podstawy zasilającej), wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego i pozostawić do wystygnięcia przed czyszczeniem.
2. Zewnętrzną i wewnętrzną powierzchnię czajnika wyczyścić wilgotną ściereczką. Jeżeli jest to konieczne, można zastosować niewielką ilość środka czyszczącego. Aby wyczyścić filtr patrz: „Filtr wodny” poniżej. Jeżeli zastosujecie w czajniku środek czyszczący, po czyszczeniu czajnik trzeba dokładnie wypłukać.
3. Upewnić się, że wtyki są suche.

Nie zanurzać czajnika i podstawy zasilającej w wodzie lub innych cieczach.
Nie stosować szorstkich i agresywnych środków czystości.

Odkamienianie

Kamień nagromadzony na elemencie grzewczym może spowodować przegrzanie i skrócenie żywotności urządzenia. Ponadto może negatywnie wpłynąć na system zabezpieczający, spowodować wyłączenie czajnika przed zagotowaniem wody. Ponieważ element grzewczy znajduje się pod czajnikiem, nie ma tam miejsc, w których kamień mógłby się osadzić. Może się osadzić wyłącznie na ścianach i dnie czajnika.

Ograniczenie osadzania się kamienia:

1. Po każdym użyciu czajnik opróżnić; nie zostawiać wody w czajniku na noc; korzystać z wody przefiltrowanej zamiast z wodociągu.
2. Czajnik regularnie wyczyścić z kamienia za pomocą środków przeznaczonych dla produktów plastikowych. Na terenach o bardzo twardej wodzie może być niezbędne przeprowadzanie odkamieniania częściej niż raz w miesiącu.
3. Przeprowadzając odkamienianie, należy przestrzegać instrukcji znajdujących się na opakowaniu środka odkamieniającego. Po odkamienieniu czajnik opróżnić i ponownie opłukać czystą wodą, potem napełnić czystą wodą i zagotować ją. Następnie wodę wylać. W ten sposób usuwa się pozostałości środków chemicznych z czajnika.

Uwaga: Koszty naprawy uszkodzeń w trakcie trwania gwarancji, spowodowanych nieprzestrzeganiem zasad prawidłowego odwapniania, klient musi zapłacić samodzielnie.

Filtr wodny

Resztki kamienia w wodzie mogą spowodować mętny lub oleisty wygląd wody w zależności od stopnia jej twardości.

Filtr w czajniku chroni przed dostaniem się takich elementów do napoju.

Należy zadbać o doskonałą czystość filtra, w przeciwnym razie kamień może negatywnie wpłynąć na funkcje czajnika, napoje będą zawierać drobinki kamienia, a woda z czajnika może być mętna.

Filtr wyczyścić po zauważeniu na nim kamienia.

ROZWIĄZYWANIE MOŻLIWYCH PROBLEMÓW

- **Próbuję włączyć czajnik, a on wyłącza się automatycznie.**

Czajnik wyłącza się automatycznie dzięki systemowi zabezpieczającemu, gdy zawiera zbyt mało wody. Należy nalać więcej wody (najmniej to 0,5 litra).

- **Jak utrzymać ciepłą wodę?**

Niniejsze urządzenie nie posiada powyższej funkcji.

- **Włączam przełącznik włączenia/wyłączenia na pozycję ON (włączenie), ale kontrolka nie świeci.**

Skontrolować podłączenie podstawy zasilającej do instalacji elektrycznej.

Jeżeli to konieczne, włączyć gniazdko.

PARAMETRY TECHNICZNE

Napięcie znamionowe: 220 - 240 V 50/60 Hz

Moc: 1450 - 1750 W

Pojemność: 1,0 l

Niniejsze urządzenie należy przechowywać i używać w następujących warunkach: temperatura do +5°C; wilgotność względna do 80%; zanieczyszczenia w powietrzu: niedopuszczalne.

Ponieważ producent stale pracuje nad ulepszeniem swoich produktów, wygląd i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Dla osób prawnych w Unii Europejskiej

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej

Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Ebben az útmutatóban megtalálható minden, a termékkel kapcsolatos tudnivaló. Reméljük, sokáig örömet leli majd termékünkben.

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Az elektromos készülékek használatánál mindig be kell tartani bizonyos alapszabályokat. Ide tartozik többek között:

1. Ellenőrizze, hogy a készülék adatlapján feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi elektromos hálózat feszültségével.
2. Ne merítse a csatlakozódugót, az elektromos részt vagy a készüléket vízbe, vagy egyéb folyadékba. Fennáll az áramütés veszélye. Ne használja fürdőszobában vagy vízforrás közelében. Ne használja a szabadban.
3. Ne érintse meg a forró felületet. Használja a fogantyút és a gombokat.
4. Használat folyamán ne nyissa ki a készülék fedelét.
5. Lassan öntse a vizet a tartályba, és ne lépje túl a maximum szintet. Töltés esetén a víz belejuthat az elektromos talpazatba; fennáll az áramütés veszélye.
6. A forralás után a víz még hosszabb ideig forró marad. Fennáll az égési sérülések veszélye. Helyezze a víztartályt, az elektromos talpazatot és a tápkábelt biztonságos távolságba az asztal szélétől, valamint a gyerekektől.
7. Ne hagyja szabadon lógni a tápkábelt az asztal mellett vagy a munkafelületen, és ügyeljen arra, hogy ne lehessen könnyen lerántani a készüléket.
8. Ügyeljen fokozottan, ha gyerekek vannak a készülék közelében.
9. Kapcsolja le a készüléket az energiahálózatról használat után, és tisztítás, vagy áthelyezés előtt. Mielőtt kitisztítaná és elrakná a készüléket, várja meg, amíg kihűl.
10. Bekapcsolás előtt ellenőrizze, le van-e csukva a készülék fedele. Ellenkező esetben a készülék nem kapcsol be.
11. Bekapcsolás előtt ellenőrizze, hogy a vízforraló a helyesen van-e az elektromos talpazatra helyezve.
12. Ne kapcsolja be a készüléket, amennyiben nincs benne legalább egy bögre víz, különben megkárosodhat.
13. Ne töltsen a készüléket a vízszintjelző maximum vonalán túl (1 liter).
14. Vegye le a tartályt a talpazatról feltöltése előtt, illetve a víz kiöntése előtt.

15. Ne helyezze a tartályt, a talpazatot vagy a tápkábelt hőforrások közelébe vagy főzőlapra.
16. A vízforraló kizárólag eredeti rendeltetési céljára használható.
17. A vízforraló csak az eredeti talpazattal használható (és fordítva).
18. Ne használja a készüléket megrongált tápkábellel, csatlakozódugóval, vagy ha a készülék hibás. A megrongált tápkábelt csak egy szakképzett szerviz-technikus cserélheti ki.
19. Bekapcsolás előtt ellenőrizze, be van-e csukva a készülék fedele.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

1. Ne használja a készüléket, ha hibás a tápkábel, csatlakozódugó, vagy a talpazat.
2. A megrongált tápkábelt csak egy felhatalmazott szerviz-technikus cserélheti ki.
3. A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, mentális vagy szenzorikus képességű személyek, sem gyerekek, amennyiben nem felügyel rájuk egy, a biztonságukért felelős személy.
4. Ne engedje, hogy gyerekek használják a készüléket.
5. Állítsa a vízforralót (és a talpazatot) egy stabil és egyenes felületre. Gondoskodjon egy megfelelő szabad térről a készülék körül.
6. A készülék egy része kerámiából készült és könnyen megrongálódhat. Óvatosan kezelje, főleg, ha forró víz van benne. A forró víz súlyos sérüléseket okozhat.
7. Ez a vízforraló nagy mennyiségű villanyáramot fogyaszt az elektromos hálózathoz. Ellenőrizze, hogy a hálózat paraméterei megfelelnek-e készülék igényeinek.
8. Ez a készülék nem alkalmas kereskedelmi vagy tudományos célokra. A víz hőmérséklete 5°C-al magasabb vagy alacsonyabb lehet a valódi hőmérsékletnél.
9. Ellenőrizze, hogy legalább 0,5 l víz legyen a készülékben.
10. Amennyiben bekapcsolja az üres vízforralót, fennáll a tűz képződésének a veszélye.
11. Ha a tartály megrongálódott, vigyázzon, mert a kerámiarészek felülete éles lehet. Legyen óvatos. Tartsa távol gyerekektől.

A TERMÉK RENDELTETÉSE

A tartály kizárólag víz forralására használható. **NE HASZNÁLJA** más folyadékok melegítésére.

HASZNÁLAT ELŐTT

Távolítsa el a csomagolóanyagot a vízforralóról és az elektromos talpazatról. Az első használat előtt, vagy hosszabb szünetelés után töltsse meg a vízforralót a vonalig vízzel, forralja fel, majd öntse ki a vizet és öblítse ki a tartályt tiszta vízzel. Ismételje meg kétszer – háromszor ezt a műveletet, amíg a tartály tökéletesen tiszta lesz.

HASZNÁLAT

Elhelyezés

- Helyezze az elektromos talpazatot a lehető legközelebb a fali aljzathoz.
- A kábel vezetésénél ügyeljen arra, hogy ne lógjon keresztül a munkafelületen, és ne álljon fenn a belebotlás veszélye. Csévélje fel a tápkábelt a talpazat alsó részén, és vezesse ki a nyíláson keresztül.

A fedél kinyitása

Vegye le a vízforralót az elektromos talpazatról. Ha véletlenül elmozdítja a kapcsolót, automatikusan visszatér majd kiinduló állapotába.

Vigyázat: ha forró víz van a vízforralóban, akkor a fedél kinyitása után ügyeljen a párolgó forró gőzre.

Egyik kezével tartsa szilárdan a fogantyút, a másikkal fogja meg a fedél fogantyúját, és húzza felfelé.

A fedél kinyitása után a tartályból forró gőz párolog, ezért ajánlatos konyhai kesztyűt viselni.

A vízforraló megtöltése

- Nyissa ki a fedelet, és töltsse meg a tartályt vízzel.
- Figyelje a vízszintjelzőt. Legalább egy bögre vizet kell a tartályba tölteni, de nem szabad túltölteni a maximum vonalon.
- Ne töltsse túl a tartályt. Ilyen esetben a forró víz kifecskendezhet a vízforralóból. Fennáll az égési sérülések vagy a rövidzárlat veszélye.
- Tegye fel a készülék fedelét, és nyomja le. Ellenőrizze, hogy teljesen be van-e csukva; ellenkező esetben a vízforraló esetleg nem kapcsol majd ki a víz felforrása után.

Bekapcsolás

- Ellenőrizze, hogy a kapcsoló az „OFF” (kikapcsolt) pozícióban van-e.
- Csatlakoztassa a fali aljzathoz. Ha szükséges, aktiválja az áramellátást a fali aljzatban. Óvatosan helyezze a víztartályt a talpazatra, ügyeljen, hogy ne folyjon ki a víz.
- Nyomja meg a kapcsolót. Felvilágít a jelzőfény, és a tartály melegíteni kezd.

- Ha a víz felforrt, a vízforraló automatikusan kikapcsol, a kapcsológomb visszatér az „OFF” (kikapcsolva) pozícióra és a működés jelzőfénye kialszik.

Kikapcsolás

- Ha ki akarja kapcsolni a vízforralót, mielőtt még felforrna a víz, emelje le a talpazatról, majd ismét helyezze vissza. A kapcsoló visszaugrik az „OFF” (kikapcsolva) pozícióra.

TUDNIVALÓK

- Amikor felemeli a tartályt a talpazatról, vízpárát figyelhet meg az elektromos talpazat felszínén. Ez a pára a vízforraló automatikus kikapcsolására szolgál, amely aztán lecsapódik, és elpárolog a tartály alatti nyílásokon keresztül. Ne döntse hátrafelé a tartályt, mert ezáltal a víz bekerülhet az elektromos rész gőznyílásaiba. Amennyiben ez mégis bekövetkezik, szárítsa ki a víztartályt a következő használat előtt.
- A víz fecskendezésének megelőzése érdekében, lassan töltsé a vizet a tartályba, lassan öntse ki belőle, és ne döntse meg nagyon a tartályt.

HELYTELEN HASZNÁLAT

- Ne kapcsolja be a vízforralót, ha nincs benne legalább egy bögre víz. Ellenkező esetben lerövidül a készülék élettartama.
- Ha véletlenül bekapcsolja az üres vízforralót, a biztonsági védőrendszer automatikusan kikapcsolja a készüléket. Várja meg, amíg a készülék teljesen kihűl, mielőtt újratöltené vízzel, mert a forró tartályból kifecskendezhet a víz.

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

Tisztítás

1. Kapcsolja ki a vízforralót (emelje le a talpazatról), kapcsolja le az áramkörtől, és várja meg, amíg kihűl.
2. A tartály belső és külső felületét törölje át egy nedves ronggyal. Ha szükséges, használjon egy kevés tisztítószert is. A szűrő tisztítását a „Vízszűrő” bekezdésben ismertetjük. Amennyiben tisztítószert is használt, az újabb használat előtt alaposan öblítse ki a készüléket tiszta vízzel.
3. Gondoskodjon arról, hogy valamennyi csatlakozó száraz legyen. Ne merítse a készüléket és az alapot vízbe vagy egyéb folyadékba. Ne használjon durva, agresszív tisztítószereket.

A vízkő eltávolítása

A fűtőtesten felhalmozódott vízkő túlhevülést okozhat, és ezzel lerövidítheti a készülék élettartamát. A biztonsági berendezésre is negatív hatással lehet, a készülék kikapcsolását okozhatja még a víz felforrása előtt. Mivel a fűtőtest a víztartály alatt van, nincs rajta olyan hely, ahol vízkőlerakódások képződhetnének. Csak a készülék falain és alján keletkezhetnek lerakódások.

A vízkőképződés minimalizálása:

1. Ürítse ki a vízforralót minden használat után; ne hagyjon éjszakára vizet a forralóban; csapvíz helyett használjon szűrt vizet.
2. A vízkövet rendszeresen el kell távolítani megfelelő, műanyag termékekhez alkalmas vízkőoldó készítménnyel. Olyan területeken, ahol nagyon kemény a víz, ezt a műveletet egy hónapnál gyakoribb időközökben kell elvégezni.
3. A vízkő eltávolításánál be kell tartani a csomagoláson feltüntetett használati utasítást. A művelet elvégzése után öntse ki a vizet, és a vízforralót többször is öblítse ki tiszta vízzel, végül pedig töltsze meg vízzel, és forralja fel. Ezt a vizet öntse ki a tartályból. Ezzel kiöblíti a maradék vegyszert is a vízforralóból.

Megjegyzés: a vízkő helytelen eltávolítása következtében fellépő javítási költségeket a jótállás alatt is a felhasználónak kell kifizetnie.

Vízszűrő

A vízkő maradványai a vízben zavaros vagy zsíros víz látszatát kelthetik, a víz keménységétől függően.

A vízszűrő megakadályozza, hogy ezek a részecskék az Ön italába kerüljenek. Be kell biztosítani a szűrő tökéletes tisztaságát, különben a vízkő negatívan befolyásolhatja a vízforraló működését, az italok vízkőrészecskéket tartalmaznak majd, és a tartályban levő víz zavaros lehet.

Tisztítsa ki a szűrőt, ha vízkő nyomait észleli rajta.

A FELLÉPHETŐ PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

- **Ha megpróbálom bekapcsolni a vízforralót, automatikusan kikapcsol.**
A védelmi berendezésnek köszönhetően a készülék automatikusan kikapcsol, ha kevés benne a víz. Nagyobb mennyiségű vizet kell beletölteni (legalább 0,5 liter).
- **Hogyan tarthatom melegen a vizet?**
Ez a készülék nem rendelkezik ezzel a funkcióval.

- A kapcsológombot ON (bekapcsolva) pozícióra állítottam, de a jelzőfény nem világít.
Ellenőrizze az elektromos talpazat csatlakoztatását az áramkörre.
Szükség esetén aktiválja a fali aljzat áramellátását.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség: 220 - 240 V 50/60 HZ

Teljesítmény: 1450 - 1750 W

Térfogat: 1,0 l

Ezt a készüléket az alábbi körülmények között kell tárolni és használni:
hőmérséklet legalább +5°C; relatív páratartalom 80 %; levegő
szennyezettsége: nem engedélyezett.

A termék állandó korszerűsítése céljából a gyártó fenntartja a dizájn és a műszaki adatok változtatásának jogát, előzetes figyelmeztetés nélkül.

Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatók a háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló terméket vásárol ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív khatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően.

A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.

Jogi személyek az EU keretén belül

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül

Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.

UVOD

Čestitamo vam k nakupu aparata. V teh navodilih najdete vse potrebne podatke v zvezi z aparatom. Veliko zadovoljstva pri dolgi uporabi grelnika vode.

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

Pri uporabi električnih naprav morate upoštevati osnovna varnostna pravila, zlasti naslednja.

1. Prepričajte se, da napetost električnega omrežja ustreza vrednosti, navedeni na tablici grelnika vode.
2. Ne potaplajte kabla, vtiča, podstavka grelnika in samega kotlička v vodo ali druge tekočine, da ne pride do električnega udara. Ne uporabljajte v kopalnici ali v bližini vodnega vira. Ne uporabljajte na prostem.
3. Ne dotikajte se vroče površine. Uporabljajte ročaje in gumbе.
4. Med delovanjem ne odpirajte pokrova.
5. Vodo nalivajte počasi in kotlička ne polnite preveč. Če ga preveč napolnite in voda pride v podstavek grelnika, lahko pride do električnega udara.
6. Voda lahko dolgo ostane vroča in predstavlja nevarnost opeklin. Hranite kotliček, podstavek grelnika in napajalni kabel stran od roba delovne površine in izven dosega otrok.
7. Električni kabel ne sme viseti čez rob mize ali delovne površine in ne sme biti nekje, kjer bi se obenj lahko spotaknili.
8. Bodite posebej previdni pri uporabi aparata v bližini otrok.
9. Če grelnika vode ne uporabljate, pred čiščenjem in prenašanjem podstavka grelnika izključite iz omrežja. Pred čiščenjem in shranjevanjem počakajte, da se aparat temeljito ohladi.
10. Preden vklopite grelnik, se prepričajte, da je pokrov pravilno zaprt, drugače se ne da vklopiti.
11. Preden grelnik vklopite, se prepričajte, da je kotliček pravilno nameščen na podstavku.
12. Ne vklapljajte kotlička, če ne vsebuje vsaj 1 skodelice vode, sicer se lahko poškoduje.
13. Kotlička ne smete polniti nad oznako max (1 liter).
14. Preden nalijete ali izlijete vodo, vzemite kotliček s podstavka.

15. Kotlička, podstavka grelnika in napajalnega kabla ne postavljajte na ali v bližino vira toplote ali kuhalne plošče.
16. Ne uporabljajte grelnika za druge namene razen gretja vode.
17. Uporabljajte kotliček samo s priloženim podstavkom (in obratno).
18. Ne uporabljajte aparata s poškodovanim napajalnim kablom ali vtičem, oz. če je poškodovan sam aparat. Če je poškodovan napajalni kabel, ga mora zamenjati usposobljen serviser.
19. Preden aparat vklopите, se prepričajte, da je pokrov zaprt.

POSEBNI VARNOSTNI NAPOTKI

1. Ne uporabljajte grelnika, če je poškodovan napajalni kabel/vtič ali podstavek.
2. Če je poškodovan napajalni kabel, ga mora zamenjati pooblaščen servis.
3. Grelnik ni namenjen za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
4. Ne dovolite otrokom, da bi uporabljali aparat.
5. Grelnik vode (vključno s podstavkom) morate postaviti na stabilno in ravno površino. Okoli aparata pustite dovolj prostora.
6. Del aparata je narejen iz keramike. Lahko se poškoduje. Z grelnikom ravnajte previdno, še posebej, če vsebuje vročo vodo. Vroča voda lahko povzroči resne poškodbe.
7. Grelnik vode porabi veliko količino električne energije iz električnega omrežja. Preverite, če je električno omrežje dovolj močno za napajanje grelnika.
8. Aparat ni namenjen za komercialno oz. javno uporabo. Temperatura vode je lahko za 5 °C nižja ali višja kot dejanska temperatura.
9. Preverite, če je v kotličku vsaj 0,5 l vode.
10. Če vklopите prazen grelnik, lahko pride do požara.
11. Če pride do poškodbe kotlička, imajo keramični deli ostre robove. Ravnajte previdno. Hranite ga izven dosega otrok.

NAMEN UPORABE

Grelnik vode je namenjen samo za gretje vode. **NE UPORABLJAJTE** ga za ogrevanje drugih tekočin.

PRED UPORABO

Odstranite s kotlička in podstavka vse embalažne materiale. Pred prvo uporabo ali pred uporabo po daljšem času nalijte v kotliček največjo količino vode, vodo zavrite, nato jo izlijte in sperite kotliček s čisto vodo. Ponovite ta korak 2 do 3-krat, da bo kotliček popolnoma čist.

UPORABA

Postavitev

- Podstavek namestite čim bližje k omrežni vtičnici.
- Napajalni kabel speljite tako, da ne visi čez rob delovne površine in da med uporabo ni napoti. Napajalni kabel skrajšajte tako, da ga navijete na spodnjo stran podstavka in speljite ga skozi rezo na podstavku.

Odpiranje pokrova

Vzemite kotliček s podstavka. Če pomotoma pritisnete na stikalo, se samodejno vrne v položaj off.

Opozorilo: Ko voda v kotličku zavre, je v njem veliko pare, ki uhaja, ko odprete pokrov.

Držite ročaj trdno z eno roko, z drugo roko primite za ročaj pokrova in dvignite pokrov. Ko odprete pokrov, iz kotlička uhaja para. Priporočamo uporabo kuhinjske rokavice.

Polnjenje

- Odprite pokrov in nalijte vodo.
- Spremljajte nivo vode na merilni lestvici. V kotličku mora biti najmanj ena skodelica vode in največ do oznake max.
- Kotlička ne polnite preveč. Če je kotliček preveč poln, lahko vroča voda preteka. Voda lahko povzroči opekline ali kratki stik.
- Pokrov zaprite in dobro pritisnite. Preverite, če je popolnoma zaprt; drugače se grelnik ne izklopi samodejno niti, ko voda zavre.

Vklop

- Preverite, če je stikalo v položaju „OFF“ (izklop).
- Vtaknite vtič v električno vtičnico. Če je potrebno, vklopite vtičnico. Kotliček previdno postavite na podstavek, pazite, da se voda ne razlije.
- Pritisnite na stikalo. Prižge se indikator in grelnik začne greti vodo.
- Ko voda zavre, se grelnik samodejno izklopi, stikalo se vrne v položaj „OFF“ (izklop) in indikator ugasne.

Izklop

- Če želite grelnik izklopiti, preden voda zavre, dvignite kotliček s podstavka in nato ga vrnite na podstavek. Stikalo skoči v položaj „OFF“ (izklop).

SPLOŠNO

- Ko dvignete kotliček s podstavka, utegneta opaziti vlago na površini podstavka. To je para, ki je namenjena za samodejen izklop kotlička, in ki kondenzira in se izpari čez odprtine pod kotličkom, ne nagibajte kotlička nazaj, ker lahko voda pride v odprtino za paro na upravljalnem delu. Če se to zgodi, je treba kotliček pred ponovno uporabo posušiti.
- Da bi se izognili brizganju, nalivajte in izlivajte vodo iz kotlička počasi in ne nagibajte kotlička.

NEPRAVILNA UPORABA

1. Ne vklopljajte grelnika, če v kotličku ni vsaj ene skodelice vode. Drugače se lahko skrajša življenjska doba aparata.
2. Če grelnik pomotoma vklopite, ko je kotliček prazen, ga varnostna naprava samodejno izklopi. Preden kotliček napolnite, počakajte, da se ohladi, kajti grelni element je vroč in voda lahko začne brizgati.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Čiščenje

1. Kotliček izklopite (dvignite s podstavka), vtič izvlecite iz vtičnice in počakajte, da se pred čiščenjem ohladi.
2. Notranjo in zunanjo površino kotlička očistite z vlažno krpo. Če je potrebno, lahko uporabite malo detergenta. Za čiščenje filtra glej „Vodni filter“ spodaj. Če uporabite za čiščenje kotlička detergent, kotliček po čiščenju temeljito izperite.
3. Prepričajte se, da so konektorji suhi.

Kotlička ali podstavka ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.

Ne uporabljajte grobih ali agresivnih čistil.

Odstranjevanje vodnega kamna

Vodni kamen, ki se nabere na grelnem elementu lahko povzroči pregrevanje in skrajša življenjsko dobo aparata. Lahko tudi negativno vpliva na varnostno napravo, kar povzroči, da se aparat izklopi, preden voda zavre. Ker se grelni element nahaja pod kotličkom, ni mest, kjer bi se nabiral vodni kamen. Lahko se nabira edino na stenah in dnu kotlička.

Ukrepi za čim manjše nabiranje vodnega kamna:

1. Po vsaki uporabi kotliček izpraznite; ne puščajte vode v kotličku čez noč; uporabite filtrirano vodo namesto vode iz vodovoda.
2. Redno odstranjujte vodni kamen s pomočjo sredstev, primernih za plastične izdelke. Na področjih z zelo trdo vodo utegne biti potrebno vodni kamen odstranjevati pogosteje kot enkrat na mesec.
3. Pri tem upoštevajte navodila na embalaži sredstva za odstranjevanje vodnega kamna. Po odstranjevanju vodnega kamna kotliček izpraznite in večkrat izperite s čisto vodo, nato napolnite s čisto vodo in vklopite, da voda zavre. Nato vodo izlijte. Tako zagotovite odstranitev ostankov kemičnih snovi iz kotlička.

Opomba: stroške za popravila okvar v času garancijskega roka, ki so posledica neustreznega odstranjevanja vodnega kamna plača kupec.

Vodni filter

Zaradi ostankov vodnega kamna v vodi je lahko voda kalna oziroma mastna, odvisno od trdote vode.

Filter v kotličku preprečuje, da bi ti delci prišli v vašo pijačo. Skrbeti morate, da je filter vedno popolnoma čist, sicer to negativno vpliva na delovanje grelnika, v vaših pijačah se nahajajo delci vodnega kamna in voda v kotličku utegne biti kalna.

Filter očistite, kadar na njem opazite ostanke vodnega kamna.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

• Skušam vklopiti grelnik, samodejno se izklopi.

Grelnik se s pomočjo varnostne naprave samodejno izklopi, ko v kotličku ni dovolj vode. Nalijte več vode (vsaj 0,5 litra).

• Kako vzdrževati vodo toplo?

Aparat nima te funkcije.

- **Pritisnil sem na gumb za vklop/izklop v položaj ON (vklop), toda indikator se ni prižgal.**

Preverite, če je podstavek pravilno priključen na električno omrežje. Če je potrebno, vklopite vtičnico.

TEHNIČNI PARAMETRI

Nazivna napetost: 220 - 240 V 50/60 HZ

Priključna moč: 1450 - 1750 W

Prostornina: 1,0 l

Aparat hranite in uporabljajte pri naslednjih pogojih: temperatura do +5 °C; relativna vlažnost do 80 %; nečistoče v zraku: nesprejemljivo.

Zaradi nenehnega izboljševanja izdelkov si proizvajalec pridržuje pravico do sprememb oblike in tehničnih parametrov brez predhodnega obvestila.

Informacije o odlaganju odpadne električne opreme (zasebna gospodinjstva)



Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki. Za pravilno ravnanje, predelavo in reciklažo vas prosimo, da te izdelke brezplačno vrnete na določena zbirna mesta. V nekaterih državah je te izdelke mogoče vrniti neposredno prodajalcu ob nakupu podobnega novega izdelka.

S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagate hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij o najbližjem zbirnem mestu se obrnite na lokalni urad. Za nepravilno odlaganje odpadkov so možne kazni v skladu z veljavno zakonodajo.

Za poslovne uporabnike v Evropski uniji

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za več informacij obrnite na lokalnega prodajalca ali dobavitelja.

Informacije o odlaganju v državah izven Evropske unije

Ta simbol velja samo v Evropski uniji. Če želite odstraniti to napravo, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti ali prodajalca in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.

EINLEITUNG

Wir beglückwünschen Sie mit dem Einkauf dieses Gerätes. In dieser Gebrauchsanleitung finden Sie alle notwendigen Informationen über dieses Gerät. Genießen Sie die Verwendung des Wasserkochers für eine lange Zeit.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen Sie Basissicherheitshinweise immer einhalten, einschließlich folgender:

1. Prüfen Sie, ob die Spannung auf dem Typenschild des Wasserkochers der Spannung im örtlichen Stromnetz entspricht.
2. Tauchen Sie Netzstecker, Basisstation und Wasserkocher nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um Stromunfall zu vermeiden. Verwenden Sie den Wasserkocher nie im Badezimmer oder in der Nähe von Wasserquellen. Verwenden Sie den Wasserkocher nur im Innenraum.
3. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie Griffe und Umschalter.
4. Öffnen Sie den Deckel während des Kochens nicht.
5. Gießen Sie das Wasser langsam und füllen Sie den Wasserkocher nicht allzu viel. Wenn Sie den Wasserkocher überfüllen und Wasser in die Basisstation eindringt, droht Stromunfallrisiko.
6. Das Wasser kann auch eine bestimmte Zeit nach dem Fertigkochen heiß sein und ein Verbrennungsrisiko darstellen. Halten Sie Wasserkocher, Basisstation und Netzkabel fern von Arbeitsflächenkanten und Kindern.
7. Lassen Sie das Netzkabel nie über Tisch- oder Arbeitsflächenkante hängen. Das Netzkabel sollte nie dort hängen, wo Sie es streifen könnten.
8. Passen Sie gut auf, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern verwenden.
9. Trennen Sie die Basisstation vom Stromnetz, wenn Sie den Wasserkocher nicht verwenden oder wenn Sie ihn reinigen oder transportieren wollen. Lassen Sie das Gerät vor Reinigung oder Transport gründlich abkühlen.
10. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Wasserkochers, dass der Deckel geschlossen ist, ansonsten schaltet sich der Wasserkocher nicht ein.
11. Prüfen Sie, ob der Wasserkocher vor dem Einschalten richtig auf der Basisstation steht.
12. Schalten Sie den Wasserkocher nicht, falls er weniger als 1 Tasse Wasser enthält, ansonsten können Sie den Wasserkocher beschädigen.

13. Füllen Sie den Wasserkocher nie über die Markierung MAX an der Wasserstandsanzeige (1 Liter).
14. Nehmen Sie den Wasserkocher vor dem Ein- und Ausgießen von Wasser aus der Basisstation.
15. Stellen Sie den Wasserkocher, die Basisstation und das Netzkabel nie in die Nähe von Wärmequellen und Kochfeldern.
16. Verwenden Sie den Wasserkocher ausschließlich zum Wasserkochen.
17. Verwenden Sie den Wasserkocher nur mit der mitgelieferten Basisstation (und umgekehrt).
18. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es zur Beschädigung des Netzkabels oder Netzsteckers gekommen ist oder wenn das Gerät defekt ist. Das beschädigte Netzkabel darf nur vom qualifizierten Techniker des Kundendienstes.
19. Prüfen Sie vor dem Einschalten des Gerätes, ob der Deckel geschlossen ist.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE

1. Verwenden Sie den Wasserkocher nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder die Basisstation beschädigt sind.
2. Das beschädigte Netzkabel darf nur vom Techniker des Kundendienstes ausgetauscht werden.
3. Diesen Wasserkocher dürfen Personen (einschließlich Kinder) mit begrenzten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen verwenden, es sei denn, sie befinden sich unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
4. Kinder dürfen das Gerät nicht verwenden.
5. Stellen Sie den Wasserkocher (einschließlich Basisstation) auf eine stabile und gerade Oberfläche. Um das Gerät herum muss genügend Freiraum sein.
6. Ein Teil des Gerätes besteht aus Keramik und kann deshalb leicht beschädigt werden. Manipulieren Sie mit dem Wasserkocher vorsichtig, vor allem, wenn er heißes Wasser enthält. Heißes Wasser kann ernste Verletzungen enthalten.
7. Dieser Wasserkocher verbraucht aus dem Stromnetz eine große Menge von Strom. Prüfen Sie, ob Anschlussleistung für den Wasserkocher ausreichend ist.
8. Dieser Wasserkocher eignet sich nicht zu kommerziellen oder wissenschaftlichen Zwecken. Die Wassertemperatur kann um 5 °C niedriger oder höher sein als tatsächliche Temperatur.
9. Prüfen Sie, ob der Wasserkocher mindestens 0,5 l Wasser enthält.

10. Falls Sie einen leeren Wasserkocher einschalten, kann es zum Brand kommen.
11. Falls es zur Beschädigung des Wasserkochers kommt, haben keramische Teile scharfe Kanten. Manipulieren Sie mit dem Wasserkocher vorsichtig. Halten Sie ihn fern von Kindern.

VERWENDUNGSZWECK

Der Wasserkocher eignet sich ausschließlich zum Wasserkochen
VERWENDEN Sie ihn NIE zum Aufwärmen anderer Flüssigkeiten.

VOR DER VERWENDUNG

Entfernen Sie Verpackungsmaterialien aus dem Wasserkocher und der Basisstation. Füllen Sie den Wasserkocher vor der ersten Verwendung oder nach einem langen Aufbewahren vollständig mit Wasser und kochen Sie das Wasser. Gießen Sie dann das gekochte Wasser weg und spülen Sie den Wasserkocher mit sauberem Wasser. Wiederholen Sie diesen Schritt zwei- oder dreimal, um den Wasserkocher vollkommen zu reinigen.

VERWENDUNG

Platzierung

- Stellen Sie die Basisstation so nah der Steckdose wie nur möglich.
- Führen Sie das Netzkabel so, damit es über die Tischkante nicht hängt und damit man es ungewollt nicht streifen kann. Verkürzen Sie das Netzkabel aufs Minimum, indem Sie es auf die Unterseite der Basisstation aufwickeln und über den Ausschnitt in der Basisstation führen.

Deckelöffnung

Nehmen Sie den Wasserkocher aus der Basisstation. Wenn Sie den Umschalter versehentlich drücken, kehrt er automatisch in ausgeschaltete Position zurück.

Warnung: Nach dem Wasserkochen kann das Gerät voll von Dampf sein. Dieser Dampf kann nach der Öffnung des Deckels ausströmen.

Halten Sie den Griff fest mit der einen Hand. Fassen Sie mit der anderen Hand den Deckelgriff und ziehen Sie ihn hoch. Nach dem Öffnen des Deckels strömt Dampf aus dem Wasserkocher aus. Wir empfehlen Ihnen, Küchenhandschuhe zu verwenden.

Füllung

- Öffnen Sie den Deckel und gießen Sie Wasser in den Wasserkocher.
- Beobachten Sie den Wasserspiegel an der Wasserstandsanzeige. Sie müssen mindestens eine Tasse Wasser verwenden, aber das Wasser muss sich unter der Markierung MAX befinden.
- Überfüllen Sie den Wasserkocher nicht. Wenn Sie den Wasserkocher überfüllen, kann das heiße Wasser aufspritzen. Das ausgelaufene Wasser kann Verbrennung oder Kurzschluss verursachen.
- Schließen Sie den Deckel und drücken Sie ihn. Prüfen Sie, ob der Deckel gänzlich geschlossen ist, ansonsten muss sich der Wasserkocher nach dem Fertigmachen nicht ausschalten.

Einschalten

- Prüfen Sie, ob sich der Umschalter in Position „OFF“ (ausgeschaltet) befindet.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Falls es notwendig ist, schalten Sie die Steckdose ein. Stellen Sie den Wasserkocher sanft auf die Basisstation. Passen Sie auf, damit Sie das Wasser nicht vergießen.
- Drücken Sie auf den Umschalter. Der Indikator leuchtet auf und der Wasserkocher beginnt zu funktionieren.
- Nach dem Fertigmachen schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus. Der Umschalter kehrt in Position „OFF“ (ausgeschaltet) zurück und der Indikator erlischt.

Ausschalten

- Wenn Sie den Wasserkocher vorzeitig ausschalten wollen, nehmen Sie ihn einfach aus der Basisstation und stellen Sie ihn dann wieder auf die Basisstation zurück. Der Umschalter kehrt in Position „OFF“ (ausgeschaltet) zurück.

ALLGEMEINES

- Wenn Sie den Wasserkocher aus der Basisstation nehmen, können Sie Feuchtigkeit auf der Oberfläche der Basisstation bemerken. Dies ist Dampf, der zum automatischen Ausschalten des Wasserkochers dient. Dieser Dampf kondensiert und verdampft dann über Öffnungen im Wasserkocher. Neigen Sie den Wasserkocher nicht nach hinten, ansonsten kann Wasser in die Dampföffnung der Steuereinheit eindringen. Falls es dazu kommt, müssen Sie den Wasserkocher vor der Verwendung austrocknen lassen.
- Gießen Sie das Wasser langsam ein und aus und neigen Sie den Wasserkocher nicht, um Spritzen von Wasser zu vermeiden.

UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG

1. Schalten Sie den Wasserkocher nicht ein, wenn er mindestens eine Tasse Wasser nicht enthält. Ansonsten verkürzen Sie die Lebensdauer des Gerätes.
2. Falls Sie den leeren Wasserkocher versehentlich einschalten, schaltet ihn die Schutzvorrichtung automatisch aus. Warten Sie vor der Füllung mit Wasser, bis der Wasserkocher abkühlt, weil das Heizelement heiß ist und das Wasser ausspritzen kann.

PFLEGE UND REINIGUNG

Reinigung

1. Schalten Sie den Wasserkocher aus (nehmen Sie ihn aus der Basisstation), ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Wasserkocher vor der Reinigung abkühlen.
2. Reinigen Sie die Innen- und Außenoberfläche des Wasserkochers mit einem feuchten Tuch. Falls es notwendig ist, können Sie etwas Spülmittel verwenden. Informationen über die Filterreinigung finden Sie im Kapitel „Wasserfilter“ unten. Wenn Sie den Innenraum des Wasserkochers mit Spülmittel reinigen, spülen Sie den Wasserkocher nach der Reinigung gründlich aus.
3. Prüfen Sie, ob die Konektoren trocken sind.

Tauchen Sie weder Wasserkocher noch Basisstation in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine abrasiven und aggressiven Reinigungsmittel.

Entkalkung

Der Kesselstein auf dem Heizelement kann zur Überhitzung und Verkürzung von Lebensdauer des Gerätes. Er kann auch die Sicherheitsvorrichtung negativ beeinflussen und das vorzeitige Ausschalten des Wasserkochers verursachen.

Da sich das Heizelement unter dem Wasserkocher befindet, kann sich der Kesselstein dort nicht häufen. Er kann nur an den Wänden und auf dem Boden des Wasserkochers auftreten.

Minimalisierung der Kesselsteinbildung:

1. Leeren Sie den Wasserkocher nach jeder Verwendung aus; lassen Sie Wasser im Wasserkocher nicht über Nacht; verwenden Sie filtriertes Wasser statt Leitungswasser.

2. Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig mit Hilfe von geeigneter Mittel für Kunststoffprodukte. In Gebieten mit sehr hartem Wasser kann es notwendig sein, den Entkalkungsprozess häufiger als einmal monatlich zu wiederholen.
3. Halten Sie bei der Entkalkung Hinweise auf der Verpackung des Entkalkungsmittels ein. Leeren Sie den Wasserkocher nach der Entkalkung aus und spülen Sie ihn mehrmals mit sauberem Wasser aus. Füllen Sie den Wasserkocher mit sauberem Wasser und bringen Sie es zum Sieden. Gießen Sie das gekochte Wasser weg, um chemische Reste aus dem Wasserkocher zu beseitigen.

Anmerkung: Der Kunde trägt sämtliche Kosten für eventuelle Reparaturen innerhalb der Garantiezeit, die durch unsachgemäße Entkalkung verursacht wurden.

Wasserfilter

Kesselsteinreste im Wasser können je nach Wasserhärte ein trübes oder fettiges Aussehen verursachen.

Das Wasserfilter verhindert das Eindringen dieser Partikeln in Ihr Getränk. Das Filter muss absolut sauber sein, ansonsten wird die Funktion des Wasserkochers negativ beeinflusst, Ihre Getränke werden Kesselsteinpartikeln enthalten und das Wasser im Wasserkocher kann trüb sein. Reinigen Sie das Filter, wenn es mit Kesselsteinresten verschmutzt ist.

BESEITIGUNG MÖGLICHER PROBLEME

- **Ich versuche, den Wasserkocher einzuschalten, er schaltet sich jedoch automatisch aus.**

Der Wasserkocher schaltet sich dank der Schutzvorrichtung automatisch aus, wenn Sie zu wenig Wasser ins Gerät gegossen haben. Sie müssen in den Wasserkocher mehr Wasser gießen (mindestens 0,5 Liter).

- **Wie kann ich Wasser warm halten?**

Das Gerät ist mit dieser Funktion nicht ausgestattet.

- **Ich habe den Umschalter Einschalten/Ausschalten in Position ON gestellt (eingeschaltet), aber der Indikator leuchtet nicht.**

Prüfen Sie den Anschluss der Basisstation ans Stromnetz. Falls es notwendig ist, schalten Sie die Steckdose ein.

TECHNISCHE DATEN

Nominalspannung: 220-240 V 50/60 HZ
Leistung: 1450-1750 W
Wasservolumen: 1,0 l

Bewahren Sie und verwenden Sie dieses Gerät bei folgenden Bedingungen:
Temperatur bis +5 °C; relative Luftfeuchtigkeit bis 80 %; Luftverschmutzung:
unzulässig.

Da der Hersteller seine Produkte ständig verbessert, können technische
Daten und Design der Produkte ohne vorherige Hinweisung geändert werden.

Benutzerhinweise zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten (im Haushalt)



Dieses Symbol auf Produkten oder in begleitenden Dokumenten besagt, dass elektrische und elektronische Altgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Bringen Sie diese Altgeräte zu den eigens vom Staat eingerichteten Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen und ökologisch entsorgt werden. Alternativ in einigen Ländern können Sie die Altgeräte Ihrem lokalen Fachhändler beim Kauf eines neuen äquivalenten Produktes zurückgeben.

Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Vermeidung möglicher Umwelt- und Gesundheitsgefahren durch unkontrollierte Entsorgung. Weitere Hinweise zur Entsorgung erhalten Sie bei Ihrer Ortsverwaltung, dem Entsorgungsunternehmen oder Ihrem Fachhändler.

Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Müll kann gemäß den nationalen Vorschriften bestraft werden.

Für Unternehmen in den EU-Ländern

Wenn Sie elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen von Ihrem Fachhändler oder Lieferanten.

Hinweise zur Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der EU

Dieses Symbol gilt nur in der EU.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen über die sachgemäße Entsorgung von Ihrer Ortsverwaltung oder Ihrem Fachhändler.

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the item. In this user manual, you find all the information related to the item you need. Enjoy to use your kettle for a longer time.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Check if the voltage indicated on the kettle matching with your local mains voltage before you connect the appliance.
2. To protect against electrical hazards do not immerse the mains plug, power base, or kettle in water or any other liquid. Do not use in the bathroom or near any source of water. Do not use outdoors.
3. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
4. Do not open the lid while the water is boiling.
5. Take care when pouring pour slowly, and do not overfill the kettle. If kettle is over filled, when water slop into the base. Electrical short circuit may happen.
6. Water can remain hot for a considerable time after boiling and can present a scald hazard. Keep the kettle, the power base, and the mains lead away from the edge of worktops and out of the reach of children.
7. Do not allow the mains lead to hang over the edge of the table or worktop, or any where it may be accidentally caught or tripped over.
8. Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
9. Unplug the power base from the wall socket when not in use, before repositioning and before cleaning. Allow the kettle to cool down fully before cleaning and before storing away.
10. Ensure that the lid is closed before switching the kettle on, otherwise it may not switch off.
11. Check that the kettle is properly located on the power base before switching it on.
12. Do not switch on unless the kettle contains at least 1 cupful of water, otherwise you may damage it.
13. Do not fill above the bottom of the max mark on the water level indicator (1.0 Liter)
14. Remove the kettle from its power base before filling or pouring.

15. Do not place the kettle, power base or mains lead on or near any hot surface, hotplate, hot hob or burner.
16. Do not use the kettle for any purpose other than heating water.
17. Use the kettle only with power base supplied (and vice versa).
18. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions. Or has been damaged in an manner. If the mains lead is damaged, it must be replaced be a special lead available from the Service department.
19. Ensure that the lid is closed before switch on.

SPECIFIC SAFETY NOTICES

1. Do not use the kettle if any part of the plug / cord or the base of the kettle is damaged.
2. If the main cord is damaged, you must have it replaced by the warranty service provider, listed at the end pages of this user manual
3. This kettle is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities unless they are being supervised by an experienced person who responsible for their safety.
4. Children should not use this kettle
5. The kettle (including the base) should be placed on a steady and flat table. And, must make sure the kettle have proper ventilation around it.
6. The little body is made of ceramic. It is breakable. It make be handled with care, especially when there is hot water inside. Hot water can cause serious burns, please handle with care.
7. This kettle can draw large current from your electric system of your house. Please make sure the electric system in your house can withstand this kettle.
8. This kettle has not been calibrated for commercial or scientific use. Temperature of the water may be up to 5°C lower or higher than actual temperature it is.
9. Make sure, from time to time, there is at least 0.5L of water inside the kettle.
10. In any cases, prevent dry heat the kettle, or, it may cause fire.
11. If the kettle is broken, ceramic pieces may have sharp edges. Please handle carefully for cleaning up. Also, must keep out of children.

INTENDED USE

This kettle is designed for boil water only. DO NOT use it to heat up anything else.

BEFORE USE

Remove all packaging from the kettle and its power base. Before using the kettle for the first time, or if it has been out of use for a long time, fill to the max mark and boil, then discard the boiled water and rinse the kettle out with cold water. Repeat those steps 2, 3 times to ensure the kettle is ready for preparing drinking water.

HOW TO USE

Positioning

- Position the power base as close to a wall socket as possible.
- Route the mains lead so that it does not overhang the work surface, and cannot be caught accidentally. Shorten the mains lead by winding it round the cord storage area under the power base, and bring it out of the cord exit cut into the base.

Opening the lid

Remove the kettle from the power base. If the switch has been pushed down inadvertently, it will spring up, the<OFF>position.

Warning: If the kettle has just boiled, it will be full of steam, which will escape as soon as the lid is opened.

Hold the handle firmly in one hand, grip the lid knob in the other, and pull the lid straight up. As soon as it separates from the kettle, move it out of the steam.. It's suggested to wear of thermo-resit gloves.

Filling

- Open the lid and fill the kettle via the lid aperture.
- Watch the level in the water level indicator. You must use at least one cup of water, but the water level must be below the max mark.
- Do not overfill the kettle. If the kettle is overfilled, there is a risk that boiling water may be ejected. Ejected water may enter the base causing electrical short-circuit.
- Replace the lid and press it down. Check that it is fully closed; otherwise the kettle may not switch off when it boils.

Switching on

- Check that the switch is in the "OFF" position.
- Plug the power base into the wall socket. If necessary, switch the socket on. Gently position the kettle on the power base, taking care not to spill any water.

- Press the switch down. The switch will light up, and the kettle will start to heat up.
- When the water has boiled the kettle will switch off automatically, the switch will return to the “OFF” position and the light will go out.

Switching off

- If you need to switch the kettle off at any time before the water boils, simply lift it from the power base and set it down again. The switch will pop up, into the “OFF” position.

GENERAL

- When you lift the kettle from the base, you may see moisture on the surface of the base. This is the steam used to switch the kettle off automatically, which then condenses and is allowed to escape via vents in the underside of the kettle, do not lift it backwards, as this may allow water to pass through the steam aperture on to the control area. Should this occur, the kettle must be allowed to dry before use.
- To avoid the risk of splashing, pour slowly and do not over-tilt the kettle.

MISUSE

1. Do not switch the kettle on unless it contains at least one cup of water. Misuse of this kind will shorten the life of the element.
2. If the kettle is accidentally switched on when it does not contain sufficient water, a boil-dry device will automatically switch it off. Wait until the kettle has cooled down before filling, as the element will be hot and spitting may occur.

CARE AND CLEANING

Cleaning

1. Switch the kettle off (lift it from the power base), unplug the power base from the wall socket and let the kettle cool down completely before cleaning.
2. Wash the outside and inside surfaces of the kettle with a damp cloth. If necessary, you may use a little household detergent. To clean the filter, see “Water filter” below. If you use detergent inside the kettle, rinse thoroughly afterwards to remove all trace of the detergent.
3. Ensure that all connectors and sockets are kept dry.

Do not immerse the kettle or power base in water or any other liquid.
Do not use harsh or abrasive cleaners or solvents.

Decaling

Scale build-up will cause the element to overheat, reducing its working life. It may also cause the safety cut out to operate prematurely, switching the kettle off before the water boils

As the element is mounted beneath the kettle, there are no awkward nooks and crannies for the scale to get a foothold. It can build up only on the walls and floor of the kettle, where it can be seen and dealt with.

To minimize scale build-up:

1. Empty the kettle after each use; do not allow water to stand in the kettle overnight; use filtered water instead of ordinary tap water.
2. Descale the kettle regularly using a proprietary brand of descaler suitable for use in plastic-bodied products. In areas of very hard water descaling may be necessary as often as once a month.
3. When decaling, follow the instructions on the packet of descaler. When descaling has finished, empty the kettle and rinse it out several times with fresh water, then fill with fresh water, boil. And discard the water. This should ensure the no chemical residues are left in the kettle.

Please note: Products returned during the guarantee period with faults that are directly related to scale built-up will be subject to a repair charge.

Water filter

The scale particles that remain suspended in the water may give it a cloudy or greasy appearance, depending on the hardness of the water.

The filter fitted to your kettle will prevent these particles passing into your drink. You must ensure that the filter is kept clean and clear of deposits otherwise the performance of your kettle may be adversely affected, your drinks may contain scale particles, and the water inside the kettle may look cloudy. You should clean the filter whenever there are any noticeable deposits left on it, and especially if pouring is affected in any way.

TROUBLESHOOTING

• I try to switch on the kettle but it switches off automatically.

The kettle has boil-dry protection and automatically switches off when there is too little water in it. You may need to put more water in the kettle (at least 0.5 litres).

- **How to keep warm?**

The item do not have this features.

- **I pressed the ON/OFF switch to ON position, but the indicating light do not light up.**

Please check if the power base connected to main power. If necessary, switch on the socket.

SPECIFICATIONS

Rated voltage: 220-240V 50/60HZ

Power: 1450-1750 W

Capacity: 1.0L

This appliance is to be stored and used under the following conditions:
temperature-not less than +5°C; relative humidity-not greater than 80%;aggressive impurities in the air: not allowable.

As the manufacturer is constantly working on improvement of its products, the design and technical specifications are subject to change without prior notice.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal, renewal and recycling hand over these appliances to determined collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your appliances to the local retailer when buying an equivalent new appliance. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents potential negative effects on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

For business entities in European Union states

If you want to dispose of electric or electronic appliances, ask your retailer or supplier for the necessary information.

Disposal in other countries outside the European Union.

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.